

MATERIALES PARA AISLAMIENTO



 **HYGENIC**<sup>®</sup>

SISTEMA COMPLETO DE DIQUES  
DE GOMA, GRAPAS Y ACCESORIOS

Un camino seco y  
seguro hacia el éxito

# SISTEMA COMPLETO DE DIQUES DE GOMA Y ACCESORIOS

Mejores resultados clínicos con un aislamiento absoluto en control de la humedad.

- Proporciona una mayor visibilidad y acceso al campo operatorio
- Control del área de trabajo libre de contaminantes
- Reduce la contaminación microbiana hasta en un 99%<sup>1</sup>
- Ahorro de tiempo de hasta 40% a 50%<sup>2</sup> al eliminar el expectorado, y re-posicionamiento del paciente

1. Cochran M, Mill C, Sheldrake M. The efficacy of the rubber dam as a barrier to the spread of microorganisms during dental treatment. J Am Dent Assoc. 1989; 119: 141-144  
2. Christensen G.J. Using rubber dams to boost quality, quantity or restorative service. J Am Dent Assoc. 1994; 125: 81-82

Los diques de goma HYGENIC permiten aislar los dientes, en grupo o individual, para crear un campo de trabajo totalmente seco y seguro evitando el daño en las mucosas y accidentes de aspiración de soluciones e instrumentos. A su vez, crea una zona de trabajo despejada que permite ahorrar tiempo de tratamiento. COLTENE, a través de sus marcas HYGENIC, ofrece una amplia gama de soluciones para el profesional odontólogo en sistema de aislamiento absoluto.

## Ahorro de tiempos

Colocación rápida y fácil del dique de látex y no látex con y sin grapas, maximizando el éxito clínico reduciendo el tiempo operatorio.

El aislamiento absoluto mejora la visibilidad y protege las mejillas, los labios y la lengua, permitiendo que el tratamiento se realice de manera segura y eficiente.

## Protección óptima para el paciente ...

El paciente está protegido contra la posible aspiración de soluciones irrigadoras o la ingestión accidental de instrumentos p. ej. fresas y/o limas endodónticas.

## ... para su grupo y para usted!

Protéjase y proteja a su equipo de trabajo contra los virus y bacterias que vuelan en el aire cuando se usan instrumentos rotatorios. El dique de goma, de esta manera, ayuda a proteger contra el riesgo de infecciones.

## Colocación fácil y rápida, con o sin grapas



Estire la goma dique sobre un arco y perforo los agujeros premarcados.

Inserte la grapa con aletas y sujétela con una pinza portagrapas.

Coloque la grapa en el diente estabilizador en un solo paso.

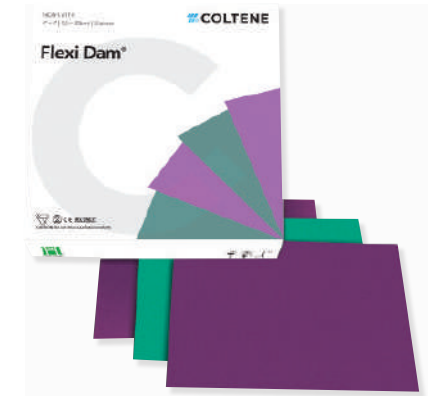
Como alternativa a la grapa es posible utilizar el cordón estabilizador Wedjets® en cualquiera de sus tres grosores para evitar que el dique se desaloje.

## HYGENIC®

### HYGENIC® Flexi Dam® Non-Latex

Especialmente desarrollado para personas con alergia al látex. Protección para el operador y para el paciente. Super elástico y alta resistencia al desgarre, por su color y textura superficial permite un aislamiento sin grapas.

Disponible en 6" x 6" color morado.



### HYGENIC Dental Dam®

Dique de látex de caucho natural de alta calidad resistente al desgarre. HYGENIC® ofrece una línea completa de diques de hule. Disponible en color verde o azul y en tamaño 5" x 5" ó 6" x 6".



### HYGENIC Fiesta Dam®

Dique de látex de caucho natural de alta calidad aromatizado para mayor comodidad del paciente. Cada caja contiene un surtido de láminas violeta, azules y rosa con un fresco aroma a frutas.



## Wedjets®

Cordón elástico estabilizador para complementar el aislamiento absoluto, proporcionando una retención fácil y rápida del dique. Disponible en látex en tres grosores diferentes.



## Dental Dam Stamp

Sellos para marcar la posición estándar de los dientes en el dique de hule.



## Ora-Shield

Servilletas suaves que impiden el contacto directo del dique de hule con la piel sensible. Elaboradas con tela especial de non-woven para arcos 5"x5" o 6"x6". Máxima absorción de saliva, agua y transpiración



## FRAME - Arcos

Arcos faciales autoclavables.

Disponibles en 2 modelos:

- Arco plástico Ostby, transparente
- Plástico en forma de U tamaño 6x6"



# HYGENIC® Grapas asegure con presión suave

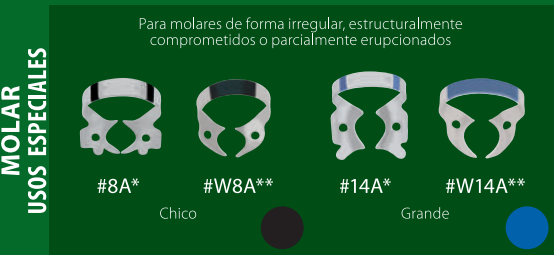
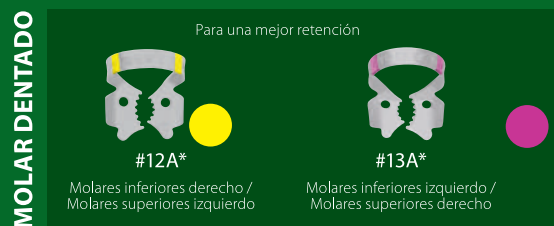
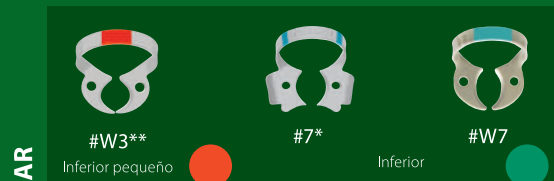
## HYGENIC® Fiesta® Grapas

Grapas codificadas por color para una rápida y fácil identificación, ayudando a ahorrar tiempos y evitar errores. Acabado mate, no refleja la luz. Disponible individuales o en kit surtido con organizador de plástico.

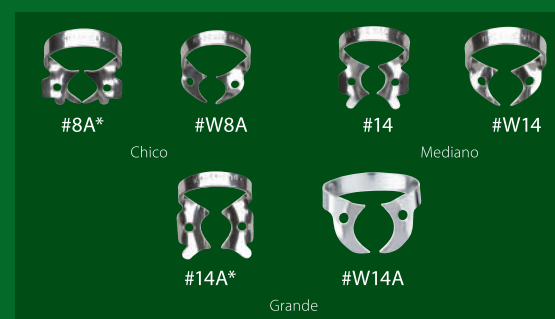
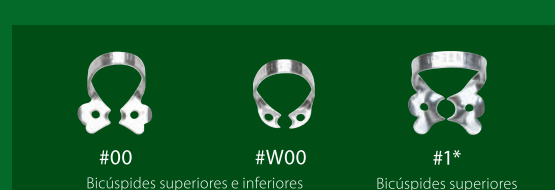
**NUEVO**



**FIESTA (ÚNICAMENTE EN KIT)**  
Codificados por color y acabado mate, con o sin aletas



**REPUESTOS TRADICIONALES**  
acabado brillante, con o sin aletas



## HYGENIC® Grapas tradicionales

Grapas acabado brillante, con o sin aletas. Disponible individuales.



**NUEVO**

## Grapas Brinker

Grapas de sustracción tubular sin daño al área gingival.

\* Incluido en el Kit FIESTA con alas.  
\*\* Incluido en el Kit FIESTA sin alas: (W)



Dos estilos  
Dos técnicas



Grapas con aletas

Combine los pasos colocando el dique, la grapa y el arco al mismo tiempo. Una vez aplicado, el dique se estira de las aletas de la grapa.



Grapas sin aletas

Coloque primero la grapa intraoralmente, luego el dique se estira sobre la grapa y el diente.

Las grapas sin aletas se designan con "W" para una fácil identificación

# Aislamiento absoluto un medio para el éxito.

*"En la actualidad, nuestra práctica diaria en la odontología de vanguardia, nos exige que las técnicas empleadas nos lleven a tener un medio aislado de forma absoluta, poniéndose así por encima a las alternativas de un aislamiento relativo, dichas técnicas requieren una serie de pasos a seguir para conseguir el éxito, favoreciendo en gran medida un medio de trabajo aislado, siempre tomando en consideración la protección de nuestro paciente, así como el pronóstico favorable a largo plazo nuestros tratamientos empleados en las diversas técnicas de adhesión y protección pulpar. por lo que se considera al aislamiento absoluto en sí, no como en un fin, pero sin duda alguna es un buen medio que nos ayuda a llegar a un buen fin"*



**Dr. Sergio Favela Flores**  
Maestro de Posgrado de la Universidad Autónoma de Coahuila



Técnica adhesiva

Restauraciones directas

Restauraciones indirectas

Restauraciones subgingivales

Endodoncia

- Elimina la interferencia de la lengua o la mejilla de los pacientes.
- Protege el tejido blando del contacto con fresas e instrumentos.
- Protege al paciente de la aspiración de soluciones irrigadoras componentes del sistema adhesivo o ingesta accidental de fresas y/o limas endodónticas.
- Protege al paciente y personal de la contaminación cruzada.

# INFORMACIÓN PARA PEDIDOS

## DENTAL DAM

### Dique de Hule precortado

- HYG003 **5" x 5"** (127 x 127 mm), 52 hojas. Medio. Verde  
 HYG001 **6" x 6"** (152 x 152 mm), 36 hojas.. Medio. Verde  
 HYG001 **6" x 6"** (152 x 152 mm), 36 hojas.. Medio. Azul

## FIESTA DAM

### Dique de Hule precortado, colores surtidos, con aroma

- HYG005 **6" x 6"** (152 x 152 mm), 36 hojas.. Medio

## FLEXI DAM® NON-LATEX

- HYG015 **6" x 6"** (152x152mm), 30 hojas. Medio. Morado

## WEDJETS®

### Cordón estabilizador con Látex 2,1 m

- HYG141 X-Fino, Azul  
 HYG140 Fino, Amarillo  
 HYG142 Grueso, Naranja

## DENTAL DAM FRAME

- HYG024 Plástico 6", forma de "U", radio lucido  
 HYG025 Plástico 6" (152 mm), Ostby, radio lucido

## ACCESORIOS

- HYG021 Almohadilla o servilleta Ora-Shield, 50 unidades  
 HYG022 Sello arcada 5" x 5" para dique de hule  
 HYG022 Sello arcada 6" x 6" para dique de hule

## GRAPAS PACKS

### HYG120 Brinker Grapa Pack

Medidas: B1, B2, B3, B4, B5, B6

### HYG061 Fiesta® 9 Grapa-Pack (con aletas)

Medidas: • 2, • 2A, • 4, • 7, • 8A, • 9, • 12A, • 13A, • 14A, + organizador plástico

### HYG060 Fiesta 9W Grapa-Pack (sin aletas)

Medidas: • W2, • W2A, • W3, • W7, • W8, • W8A, • W9, • W14A, • W56 + organizador plástico

## GRAPAS - REPOSICIONES

### Grapa tradicional brillante con alas

- |            |             |
|------------|-------------|
| HYG081 #00 | HYG082 #1   |
| HYG083 #2  | HYG084 #3   |
| HYG085 #4  | HYG086 #5   |
| HYG087 #6  | HYG088 #7   |
| HYG089 #8  | HYG090 #9   |
| HYG091 #12 | HYG092 #13  |
| HYG093 #14 | HYG094 #14A |

### Grapa tradicional brillante sin alas

- |             |             |
|-------------|-------------|
| HYG095 #212 | HYG096 #W00 |
| HYG097 #W2  | HYG098 #W2A |
| HYG099 #W3  | HYG100 #W7  |
| HYG101 #W8  | HYG102 #W8A |
| HYG103 #W9  | HYG104 #W14 |
| HYG105 #W14 | HYG106 #W56 |

### Brinker Grapa brillante, retractor tisular

- |           |           |
|-----------|-----------|
| HYG121 B1 | HYG124 B4 |
| HYG122 B2 | HYG125 B5 |
| HYG123 B3 | HYG126 B6 |

**Coltene/Whaledent AG**  
 Feldwiesenstrasse 20  
 9450 Altstätten / Suiza  
 info.ch@coltene.com

**Coltene/Whaledent Inc.**  
 235 Ascot Parkway  
 Cuyahoga Falls, OH 44223 / EE. UU.  
 info.us@coltene.com

**Vigodent SA Indústria e Comércio**  
 Rua Pesqueira 26 Bonsucesso  
 Rio de Janeiro CEP 21041-150 / Brasil  
 sac@vigodent.com.br

**EC REP Coltene/Whaledent GmbH+Co. KG**  
 Raiffeisenstrasse 30  
 89129 Langenau / Alemania  
 info.de@coltene.com

**COLTENE**

coltene.com  
 contacto@coltenelatinoamerica.com



Síguenos en



**Guadalajara**  
 Lerdo de Tejada No. 2473  
 Col. Arcos Sur, C.P. 44150  
 Guadalajara, Jal. México  
 Tel. 01 (33) 5000 9999  
 Fax. 01 (33) 5000 9960  
 01 800 2481 COA

**Ciudad de México**  
 Odontología No. 82  
 Col. Copilco Universidad,  
 C.P. 04360, CDMX  
 Tel. 01 (55) 5000 9999  
 Fax. 01 (55) 5000 9972  
 01 800 0622 COA

**Monterrey, NL**  
 Venado No. 600  
 Col. Mitras Centro  
 C.P. 64460, Monterrey, NL.  
 Tel. 01 (81) 4444 3020

**Chile**  
 Pocuro 1915  
 Providencia,  
 Santiago, Chile  
 Fono: (562) 7905200

**Línea de Atención a Odontólogos**  
 01 800 COA 5000

